



SYLLABUS KURSU
JĘZYK POLSKI (A1/B1)
Польська мова (A1/B1)

Wykształcenie wyższe – licencjackie

Stopień wykształcenia wyższego — pierwszy (licencjat)

Dziedzina wiedzy — 06 „Dziennikarstwo”

Specjalność — 061 „Dziennikarstwo”

Program edukacyjno-zawodowy — «Dziennikarstwo prawnicze»

Rok studiów: II

Semestr: IV

Liczba kredytów: 5

Język nauczania: Polski

Kierownik kursu

Doktor nauk filologicznych, profesor Wydziału informacji i działalności społeczno-kulturalnej

SZKICKA IRYNA
ШКИЦЬКА ІРИНА ЮРІЇВНА

Informacje kontaktowe i.shkitska@wunu.edu.ua

OPIS DYSCYPLINY

Kurs «Język polski A1/B1» to dyscyplina edukacyjna o cyklu praktycznym, która pomoże studentom poznać więcej polskich słów i zwrotów, udoskonalić dotychczasową znajomość języka polskiego, nabyć umiejętności komunikowania się nim w różnych sytuacjach życiowych, i poprawić poziom rozumienia ze słuchu języka polskiego, rozumienia tekstów w języku polskim itp. Zdobyta wiedza umożliwi posługiwanie się językiem polskim w edukacji i dalszej działalności zawodowej, a także podniesie poziom poszukiwań naukowych realizowanych przez studentów studiów w ramach wybranej przez nich specjalności.

Курс «Польська мова» (A1/B1) – навчальна дисципліна практичного циклу, що допоможе студентам вивчити більше польських слів і фраз, відшліфувати вже наявні знання з польської мови, набути навички спілкування нею в різних життєвих ситуаціях, покращити рівень сприйняття польської мови на слух, розуміння польських текстів тощо. Здобуті знання дадуть змогу використовувати польську мову для навчання і подальшої професійної діяльності, а також підвищити рівень наукових розвідок, здійснюваних здобувачами освіти в межах обраної ними спеціальності.

STRUKTURA KURSU

Temat	Wyniki nauki	Zadania / Metody kontroli
<p>1. POZDROWIENIA & PRZEDSTAWIENIE SIEBIE</p> <p>ПРИВІТАННЯ, ПРЕДСТАВЛЕННЯ СЕБЕ</p>	<p style="text-align: center;">Umiejętności</p> <ul style="list-style-type: none"> • powitać kogoś i pożegnać; • spytać o nazwisko i imię i nazwać swoje; • liczyć od 0 do 20; • przedstawić siebie i innych; • pytać o adres i nazwać swój; • dowiedzieć się i nazwać adres, numer telefonu i e-mail adres i przeliterować je; • powiedzieć skąd jestem. <p style="text-align: center;">Gramatyka</p> <ul style="list-style-type: none"> • polskie głoski i akcent w słowach; • rzeczowniki polskie, pytania, zaimki osobowe odmiana czasownika <i>być</i> ; • koniugacja na -am, asz; odmiana czasownika <i>mieszkać</i>; • liczba pojedyncza zaimków dzierżawczych 	<p>Testowanie na dany temat</p> <p>Ćwiczenia</p> <p>Rozmowy</p>
<p>2. UCZENIE SIĘ JĘZYKÓW OBcych</p> <p>ВІВЧЕННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ</p>	<p style="text-align: center;">Umiejętności</p> <ul style="list-style-type: none"> • spytać o wiek i fach; • wymienić języki obce; • nazwać swój język ojczysty; • powiedzieć dlaczego uczy się polskiego i w jaki sposób. <p style="text-align: center;">Gramatyka</p> <ul style="list-style-type: none"> • koniugacje na -ę, -isz / -ysz, ę, esz; -am, -asz; • rzeczowniki w narzędniku 	<p>Testowanie na dany temat</p> <p>Ćwiczenia</p> <p>Rozmowy</p>
<p>3. MOJA RODZINA & ULUBIONE ZAJĘCIA I HOBBY</p> <p>МОЯ СІМ'Я. УЛЮБЛЕНІ ЗАНЯТТЯ. ХОБІ</p>	<p style="text-align: center;">Umiejętności</p> <ul style="list-style-type: none"> • opowiedzieć o swojej rodzinie i nazwać jej członków; • opowiedzieć o swoich hobby i zajęciach w czasie wolnym. <p style="text-align: center;">Gramatyka</p> <ul style="list-style-type: none"> • zaimki dzierżawcze w mianowniku; • końcówki przymiotników w mianowniku; przymiotniki i rzeczowniki w mianowniku i bierniku liczby pojedynczej 	<p>Testowanie na dany temat</p> <p>Ćwiczenia</p> <p>Rozmowy</p>
<p>4. JEDZENIE & W KAWIARNI / RESTAURACJI</p> <p>ЇЖА. В КАВ'ЯРНІ /</p>	<p style="text-align: center;">Umiejętności</p> <ul style="list-style-type: none"> • rozmawiać o jedzeniu; • spytać kto co lubi; • powiedzieć czego brakuje w lodówce czy w domu; • zamówić coś w kawiarni czy restauracji; spytać co ile 	<p>Testowanie na dany temat</p> <p>Ćwiczenia</p> <p>Dyskusje</p>

<p>PECTOPAHИ</p>	<p>kosztuje i zapłacić.</p> <p>Gramatyka</p> <ul style="list-style-type: none"> • odmiana czasowników <i>jeść</i> i <i>pić</i>; • przyimek z (+ Narzędnik); • odmiana słów <i>złoty</i> i <i>grosz</i>; • liczba mnoga rzeczowników; • mianownik i biernik przymiotników w liczbie mnogiej (prawidłowe formy) 	
<p>5. CODZIENNA RUTYNA & GODZINY. DNI TYGODNIA</p> <p>POЗПOPЯДOK ДНЯ. ГОДИНИ. ДНІ ТИЖНЯ</p>	<p>Umiejętności</p> <ul style="list-style-type: none"> • nazwać dni tygodnia i pory dnia; • umówić się o spotkanie; • spytać która godzina i odpowiedzieć; • opisać codzienną pracę; • nazwać dokładny czas. <p>Gramatyka</p> <ul style="list-style-type: none"> • rzeczowniki i przymiotniki w dopełniaczu liczby pojedynczej; • rzeczowniki i przymiotniki w dopełniaczu liczby mnogiej; • liczebniki porządkowe od 1 do 24 (forma żeńsko-rzeczowa w miejscowniku); • zaimki osobowe w dopełniaczu i bierniku 	<p>Testowanie na dany temat</p> <p>Ćwiczenia</p> <p>Rozmowy</p> <p>Dyskusje</p>
<p>6. ORIENTACJA W PRZESTRZENI</p> <p>ОРІЕНТАЦІЯ В ПРОСТОРИ</p>	<p>Umiejętności</p> <ul style="list-style-type: none"> • powiedzieć, gdzie jestem; • opisać mieszkanie; • powiedzieć, gdzie mieszkam; • opowiedzieć, o jakim mieszkaniu marzę; powiedzieć o swoich marzeniach; • nazwać różne miejsca w mieście; • spytać, jak gdzieś dotrzeć; • opisać drogę; • nazwać transport; • kupić bilet na dworcu. <p>Gramatyka</p> <ul style="list-style-type: none"> • przyimki, zaimki dzierżawcze i rzeczowniki w miejscowniku liczby pojedynczej; • przyimki, zaimki dzierżawcze i rzeczowniki w miejscowniku liczby mnogiej; • przyimki <i>na / w</i>; • czasowniki z rzeczownikami w miejscowniku; • konstrukcje z dopełniaczem; • odmiana czasownika <i>musieć</i>; 	<p>Ankieta</p> <p>ekspresowa</p>

	<ul style="list-style-type: none"> • wzór odmiany czasowników ruchu 	
<p>7. WAKACJE I URLOP</p> <p>КАНИКУЛИ І ВІДПУСТКА</p>	<p style="text-align: center;">Umiejętności</p> <ul style="list-style-type: none"> • nazwać pory roku; • powiedzieć ,gdzie i kiedy spędzam urlop / wakacje; • opisać świąteczne tradycje; • opowiedzieć o swoich podróżach. <p style="text-align: center;">Gramatyka</p> <ul style="list-style-type: none"> • pory roku i kierunek w narzędniku • opis ruchu i kierunku; • czas przeszły; • czasownik <i>mieć</i> w czasie przeszłym 	<p>Testowanie na dany temat</p> <p>Ćwiczenia</p> <p>Rozmowy</p> <p>Dyskusje</p>
<p>8. WYGLĄD OSOBY & UBRANIA I KOLORY</p> <p>ЗОВНІШНІСТЬ. ЧАСТИНИ ТІЛА. ОДЯГ І КОЛЬОРИ</p>	<p style="text-align: center;">Umiejętności</p> <ul style="list-style-type: none"> • nazwać kolory i części ciała; • nazwać rozmiar; • ułożyć dialog o domu towarowym; • powiedzieć, jakie ubranie lubię. <p style="text-align: center;">Gramatyka</p> <ul style="list-style-type: none"> • nazwy setek od 100 do 1000; • czasownik <i>nosić</i>; • zaimki wskazujące <i>ten, ta, to</i>; • stopniowanie przymiotników; • zaimki osobowe w celowniku liczby pojedynczej 	<p>Testowanie na dany temat</p> <p>Ćwiczenia</p> <p>Rozmowy</p> <p>Dyskusje</p>
<p>9. NA KONCERCIE & W HOTELU</p> <p>НА КОНЦЕРТІ. В ГОТЕЛІ</p>	<p style="text-align: center;">Umiejętności</p> <ul style="list-style-type: none"> • porozmawiać o kulturalnym spędzaniu czasu wolnego; • kupić bilety na imprezę, sztukę etc; • porozmawiać o kulturalnych upodobaniach i smakach; • zarezerwować pokój; • powiedzieć, co oferuje hotel; • zameldować się w hotelu; • zwolnić pokój; • poprosić o pomoc przy problemach w hotelu; • wypowiedzieć swoją opinię o hotelu; • zamówić taksówkę. <p style="text-align: center;">Gramatyka</p> <ul style="list-style-type: none"> • odmiana czaownika <i>chcieć</i>; • <i>na</i> —przyimek z różnymi przypadkami; • liczebniki porządkowe w dopełniaczu; • nazwy miesięcy w mianowniku i dopełniaczu; • miejscownik z przyimkami <i>na</i> i <i>o</i> 	<p>Testowanie na dany temat</p> <p>Ćwiczenia</p> <p>Rozmowy</p> <p>Dyskusje</p>

<p>10. CZĘŚCI CIAŁA & PROBLEMY ZDROWOTNE. U LEKARZA</p> <p>ЧАСТИНИ ТІЛА. ПРОБЛЕМИ ЗІ ЗДОРОВ'ЯМ. У ЛІКАРЯ</p>	<p style="text-align: center;">Umiejętności</p> <ul style="list-style-type: none"> • opisać objawy choroby; • kupić leki w aptece; • wysłuchać kogoś lub polecać coś co do zdrowia; • opisać wypadek. <p style="text-align: center;">Gramatyka</p> <ul style="list-style-type: none"> • odmiana form <i>powinien / powinna</i>; • utworzenia aspektów czasowników w czasie teraźniejszym 	<p>Testowanie na dany temat Ćwiczenia Rozmowy Dyskusje</p>
<p>11. URODZINY & POZDROWIENIA Z POLSKI</p> <p>ДЕНЬ НАРОДЖЕННЯ. ВІТАННЯ З ПОЛЬЩІ</p>	<p style="text-align: center;">Umiejętności</p> <ul style="list-style-type: none"> • opowiedzieć o imprezach spytać o datę urodzenia; • pogratulować kogoś i złożyć życzenia i odpowiedzieć na zaproszenie; • powiedzieć, jak mówią za granicą • podać swoje datę urodzenia; • formułować proste pytania; • określić datę. <p style="text-align: center;">Gramatyka</p> <ul style="list-style-type: none"> • zaimki osobowe w celowniku (krótsze formy) czasowniki z celownikiem i dopełniaczem czasowniki modalne; • utworzenia wołacza; • utworzenia daty; • tryb rozkazujący 	<p>Testowanie na dany temat Ćwiczenia Rozmowy Dyskusje</p>
<p>12. SPORT & W BIURZE</p> <p>СПОРТ. В ОФІСІ</p>	<p style="text-align: center;">Umiejętności</p> <ul style="list-style-type: none"> • nazwać kilku rodzajów sportu; • porozmawiać o fitnessie domowym; • powiedzieć, jakie sporty uprawiasz; • porozmawiać o zaletach i wadach firmy, organizacji przedsiębiorstwa; • poproś o pomoc w pracy • używać słownictwa komputerowego; • zrobić prognozę na przyszłość. <p style="text-align: center;">Gramatyka</p> <ul style="list-style-type: none"> • przymiotniki w mianowniku; • stopniowanie przymiotników; • rzeczowniki w mianowniku; • stopniowanie przysłówków; • czas przyszły czasowników 	<p>Końcowa praca kontrolna</p>

REKOMENDOWANE ŹRÓDŁA INFORMACJI

1. Ковальська М. Польська мова за 4 тижні. Рівень 2. Інтенсивний курс польської мови з компакт-дискком. Тернопіль: Навчальна книга – Богдан, 2015. 400 с.
2. Gębal Przemysław E. Od słowa do słowa toczy się rozmowa. Repetytorium leksykalne z języka polskiego jako obcego dla poziomów B1 i B2. Kraków: Universitas. 204 s.
3. Lipińska Ewa, Grażyna Dąbmska. Kiedyś wrócisz tu cz. I (B2). Kraków: Universitas.
4. Lipińska Ewa. Z polskim na ty + CD (B1). Kraków: Universitas.
5. Lipińska Ewa. Nie ma róży bez kolców (B1, B2). Kraków: Universitas.
6. Jasińska Agnieszka, Burkat Agnieszka. HURRA! Po Polsku 2 (A2). Kraków: Prolog.
7. Jasińska Agnieszka, Dixon Agnieszka, Małolepsza Małgorzata, Szymkiewicz Aneta. HURRA! Po Polsku 3 (B1). Kraków: Prolog, 2021. 208 s.
8. Kowalska Marzena. O biznesie po polsku (B1, B2). Kraków: Universitas.
9. Madeja Agnieszka, Morcinek Barbara. Polski mniej obcy (B2). Katowice: „Śląsk” Sp. z o.o. Wydawnictwo Naukowe.
10. Małolepsza Małgorzata, Szymkiewicz Aneta. Hurra! Po Polsku 1 (A1). Kraków: Prolog.
11. Putzier Agnieszka, Wasilewski Paweł, Maskąta Maria. Razem nowy język polski A1+A2. Київ: Методика Паблішин, 2017. 248 s.
12. Stemppek Iwona, Stelmach Anna. POLSKI. Krok po kroku 2 (A2, B1), Polish Courses.com, 2012.
13. Szalc-Mays Magdalena. Nowe słowa — stare rzeczy (A1, A2). Wydawnictwo Kurii Prowincjonalnej Zakonu Pijarów.

ZASOBY INTERNETOWE

<http://www.sjkkp.us.edu.pl/pl/biblioteka-lektora>

<http://fundacjareja.eu/projekty>

<https://www.popolskupopolsce.edu.pl/kurs-jezyka-polskiego>

<https://zpe.gov.pl/a/materialy-do-nauczania-jezyka-polskiego/DgVjbKla8>

Wspolnotapolska.org.pl

Podcast "Jak się uczyć języków obcych, nawet jeżeli jesteś miękką bułą". URL:

<https://dawidstraszak.pl/podcast/005...>

Jak uczyć się efektywnie i stać się ekspertem? | Poliglota Bartosz Czekala. URL:

https://youtu.be/7ih205lklpU?si=KKovQxlwA4n_aQlr

Warren Buffett (Wikipedia). URL: <https://pl.wikipedia.org/wiki/Warren...>

Blog Bartka w języku angielskim. URL: <https://www.universeofmemory.com>

Blog Bartka w języku polskim. URL: <https://universeofmemory.pl/jak-naucz...>

POLITYKA OCENIANIA

- Zasady dotyczące terminów i zmiany harmonogramu. Prace nadesłane z naruszeniem terminów bez ważnych powodów są oceniane niżej. Zmiana terminu zajęć odbywa się za zgodą dziekanatu, pod warunkiem, że przyczyna nieobecności studenta na module była uzasadniona.
- Polityka uczciwości akademickiej. Wszystkie prace pisemne są sprawdzane pod kątem plagiatu. Zabrania się odpisywania podczas kolokwium i egzaminów.
- Zasady obecności. Z przyczyn obiektywnych (np. stan zdrowia, sytuacja rodzinna, staż międzynarodowy) szkolenie może odbyć się online (po uzgodnieniu z prowadzącym).

Оцінювання

Підсумкова оцінка за курс розраховується наступним чином:

Оцінювання Модуль 1 40%	Модуль 2 40%	Модуль 3 15%
<p><i>Поточне оцінювання</i> Оцінка за поточне опитування визначається як середнє арифметичне з оцінок, отриманих під час практичних занять</p>	<p><i>Модульний контроль</i> Підсумкова письмова робота.</p>	<p><i>Тренінг</i> Оцінка за тренінг визначається як середнє арифметичне з оцінок, отриманих під час виконання завдань тренінгу</p>
		<p><i>Самостійна робота</i> Оцінка за самостійну роботу визначається як середнє арифметичне оцінок, отриманих за виконання завдань самостійної роботи блоку 1 і 2.</p>

SKALA OCENIANIA WIEDZY

Według skali uniwersytetu	Według skali krajowej	Według skali ECTS
90-100	doskonale	A (doskonale)
85-89	dobrze	B (bardzo dobrze)
75-84	dobrze	C (dobrze)
65-74	zadowalająco	D (zadowalająco)
60-64	zadowalająco	E (wystarczająco)
35-59	niedostatecznie	FX (niezadowalająco z możliwością ponownego przystąpienia do egzaminu)
1-34	niedostatecznie	F (niezadowalająco bez możliwości ponownego przystąpienia do egzaminu)